



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2012. gada 25. oktobrī (30.10)
(OR. en)**

15399/12

**Starpiestāžu lieta:
2012/0294 (NLE)**

**ECO 129
ENT 265
MI 660
UNECE 19**

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja/Padome
K-jas priekšl. Nr.:	15366/12 ECO 126 ENT 262 MI 655 UNECE 16
Temats:	Priekšlikums – Padomes Lēmums par nostāju, kas Eiropas Savienībai jāieņem attiecīgajās Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas komitejās attiecībā uz to, kā pielāgot tehnikas attīstībai Noteikumus Nr. 3, 4, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 19, 23, 26, 31, 37, 38, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 53, 58, 61, 67, 77, 83, 85, 87, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 110, 112, 113, 115, 116, 117, 119, 121, 123 un 125, un Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas Vispārējos tehniskos noteikumus Nr. 4 un 5 - pieņemšana

1. Komisija 2012. gada 23. oktobrī iesniedza Padomei minēto priekšlikumu.
2. Starptautiskā līmenī Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisija (ANO/EEK) izstrādā saskaņotas prasības ar mērķi novērst tehniskus šķēršļus mehānisko transportlīdzekļu tirdzniecībai starp Pārskatītā 1958. gada nolīguma Līgumslēdzējām pusēm. ES ir minētā nolīguma un 1998. gada Paralēlā nolīguma Līgumslēdzēja puse, un tā balso dalībvalstu vārdā. Ar ierosināto Padomes lēmumu nosaka, kāda nostāja Savienībai ir jāieņem balsojumā par grozījumiem, papildinājumiem un labojumiem, kas iesniegti balsošanai 2012. gada novembra ANO/EEK *WP29* sanāksmē, kura notiks no 2012. gada 12. līdz 15. novembrim.

3. Tehniskas harmonizācijas jautājumu darba grupa (standartizācija) 2012. gada 25. oktobrī izskatīja priekšlikumu un vienprātīgi vienojās par pielikumā izklāstīto dokumentu.
4. **Tādēļ Pastāvīgo pārstāvju komiteja tiek aicināta:**
- **apstiprināt darba grupā panākto vienošanos;**
 - **ierosināt Padomei kādā no tās turpmākajām sanāksmēm kā darba kārtības "A" punktu pieņemt lēmumu, kas Padomes juristu lingvistu sagatavotā galīgā redakcijā izklāstīts dokumentā 15378/12.**

2012/0294 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienībai jāieņem attiecīgajās Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas komitejās attiecībā uz to, kā pielāgot tehnikas attīstībai Noteikumos Nr. 3, 4, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 19, 23, 26, 31, 37, 38, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 53, 58, 61, 67, 77, 83, 85, 87, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 110, 112, 113, 115, 116, 117, 119, 121, 123 un 125, un Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas Vispārējos tehniskos noteikumus Nr. 4 un 5

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu un 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes 1997. gada 27. novembra Lēmumu 97/836/EK¹ Savienība pievienojās Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO EEK) nolīgumam par vienvēda tehnisko priekšrakstu pieņemšanu riteņu transportlīdzekļiem, aprīkojumam un daļām, kuras var uzstādīt un/vai izmantot riteņu transportlīdzekļos, un saskaņā ar šiem priekšrakstiem piešķiramo atbilstības novērtēšanas apstiprinājumu savstarpējās atzīšanas nosacījumiem ("Pārskatītais 1958. gada nolīgums").
- (2) Saskaņā ar 2000. gada 31. janvāra Lēmumu 2000/125/EK² Savienība pievienojās Nolīgumam par vispārēju tehnisko noteikumu apstiprināšanu riteņu transportlīdzekļiem, aprīkojumam un detaļām, ko var uzstādīt un/vai lietot riteņu transportlīdzekļos ("Paralēlais nolīgums").

¹ OV L 346, 17.12.1997., 78. lpp.

² OV L 35, 10.2.2000., 12. lpp.

- (3) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 5. septembra Direktīvu 2007/46/EK, ar ko izveido sistēmu mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanai ("pamatdirektīva")³, dalībvalstu apstiprināšanas sistēmas aizstāja ar Savienības apstiprināšanas procedūru, izveidojot saskaņotu regulējumu, kas ietver administratīvus noteikumus un vispārējas tehniskas prasības visiem jaunajiem transportlīdzekļiem, sistēmām, sastāvdaļām un atsevišķām tehniskām vienībām. Ar minēto direktīvu ANO EEK noteikumus iekļāva ES transportlīdzekļu tipa apstiprināšanas sistēmā vai nu kā tipa apstiprinājuma prasības, vai kā Savienības tiesību aktu alternatīvas. Kopš tika pieņemta Direktīva 2007/46/EK, Savienības tiesību aktus ES transportlīdzekļu tipa apstiprināšanas sistēmā aizvien biežāk aizstāj ANO EEK noteikumi.
- (4) Prasības attiecībā uz konkrētiem elementiem vai funkcijām, uz kurām attiecas ANO EEK Noteikumi Nr. 3, 4, 6, 7, 10, 12, 14, 19, 23, 26, 31, 37, 38, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 53, 58, 61, 67, 77, 83, 85, 87, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 110, 112, 113, 115, 116, 117, 119, 121, 123 un 125, un ANO EEK Vispārējie tehniskie noteikumi Nr. 4 un 5, būtu jāpielāgo atbilstīgi gūtajai pieredzei un tehnikas attīstībai.
- (5) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Pārskatītā 1958. gada nolīguma Administratīvajā komitejā un Paralēlā nolīguma Izpildu komitejā attiecībā uz grozījumiem, kas jāveic minētajos ANO EEK tiesību aktos,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Eiropas Savienībai jāieņem Pārskatītā 1958. gada nolīguma Administratīvajā komitejā un Paralēlā nolīguma Izpildu komitejā 2012. gada 13.–16. novembrī, ir atbalstīt ierosinātos grozījumus, kas uzskaitīti pielikumā.

³ OV L 263, 24.2.2011., 1. lpp.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā paziņošanas dienā.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Eiropas Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

Lēmuma 1. pantā minētais saraksts

Priekšlikums par Noteikumu Nr. 3 (Atstarojošās ierīces) 02. grozījumu sērijas 13. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/62
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 4 (Pakaļējās numura zīmes apgaismošana) 16. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/63
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 6 (Virzienrādītāji) 01. grozījumu sērijas 23. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/64
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 6 (Virzienrādītāji) 5. pārskatītās redakcijas 1. labojumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/110
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 7 (Gabarītgaismas lukturi, bremžu signāllukturi un kontūrgaismas lukturi) 02. grozījumu sērijas 21. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/65
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 10 (Elektromagnētiskā savietojamība) 04. grozījumu sērijas 2. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/66
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 12 (Stūres mehānisms) 04. grozījumu sērijas 2. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/96
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 14 (Drošības jostu stiprinājumi) 07. grozījumu sērijas 4. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/42 ECE/TRANS/WP.29/2012/97
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 16 (Drošības jostas) 06. grozījumu sērijas 3. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/43
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 19 (Priekšējie miglas lukturi) 04. grozījumu sērijas 4. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/67
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 23 (Atpakaļgaitas lukturi) 19. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/68
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 26 (Plašlietojuma vieglo automobiļu ārēji izvirzījumi) 03. grozījumu sērijas 2. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/86
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 31 (Galvenie lukturi (hermetizētais halogēntipa lukturis (HSB)) 02. grozījumu sērijas 8. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/69
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 37 (Kvēlspuldzes) 03. grozījumu sērijas 40. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/70

Priekšlikums par Noteikumu Nr. 38 (Pakaļējie miglas lukturi) 16. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/71
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 44 (Bērnus ierobežotājsistēmas) 04. grozījumu sērijas 6. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/98
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 45 (Virzienrādītāji) 01. grozījumu sērijas 7. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/72
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 46 (Netiešās redzamības ierīces) 04. grozījumu sēriju	ECE/TRANS/WP.29/2012/87 WP.29-158-08
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 48 (Apgaismes ierīces un gaismas signālierīces) 04. grozījumu sērijas 10. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/73 ECE/TRANS/WP.29/2012/73-Corr.1
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 48 (Apgaismes ierīces un gaismas signālierīces) 05. grozījumu sērijas 3. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/74
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 48 (Apgaismes ierīces un gaismas signālierīces) 04. grozījumu sērijas 7. papildinājuma 1. labojumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/111
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 49 (<i>C.I.</i> un <i>P.I.</i> emisija (<i>NG</i> un <i>LPG</i>)) 06. grozījumu sērijas 1. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/103 ECE/TRANS/WP.29/2012/103/Corr.1
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 50 (Mopēdu un motociklu gabarītgaismas lukturi, bremžu lukturi, virzienrādītāji) 16. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/75
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 53 (Apgaismes ierīču un gaismas signālierīču uzstādīšana L3 transportlīdzekļos) 01. grozījumu sērijas 14. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/76
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 58 (Pakaļējās drošības konstrukcijas) 02. grozījumu sērijas 3. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/88
Priekšlikums par Noteikumiem Nr. 61 (Ārējie izvirzījumi uz priekšu no kabīnes aizmugurējā paneļa) 2. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/89

Priekšlikums par Noteikumu Nr. 67 (Sašķidrīnātas naftas gāzes transportlīdzekļi) 01. grozījumu sērijas 11. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/90
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 77 (Stāvgaismas lukturi) 15. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/77
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 83 (M1 un N1 transportlīdzekļu emisija) 06. grozījumu sērijas 3. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/104 ECE/TRANS/WP.29/2012/105
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 83 (M1 un N1 transportlīdzekļu emisija) 06. grozījumu sērijas 2. labojumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/127
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 85 (Lietderīgās jaudas mērījumi) 6. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/106
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 87 (Dienas gaitas lukturi) 16. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/78
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 90 (Rezerves bremžu daļas) 3. pārskatītās redakcijas 1. labojumu; teksta angļu un franču valodā saskaņošana ar tekstu krievu valodā	ECE/TRANS/WP.29/2012/117
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 91 (Sānu gabarītgaismas lukturi) 14. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/79
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 94 (Frontālā sadursme) 02. grozījumu sērijas 3. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/99
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 94 (Frontālā sadursme) 01. grozījumu sērijas 4. papildinājuma 1. labojumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/126
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 95 (Sānu sadursme) 03. grozījumu sērijas 2. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/100
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 96 (Dīzeļmotoru emisija (lauksaimniecības traktori)) 03. grozījumu sērijas 1. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/107

Priekšlikums par Noteikumu Nr. 97 (Transportlīdzekļu signalizācijas sistēmas) 01. grozījumu sērijas 7. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/91
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 98 (Galvenie lukturi ar gāzizlādes gaismas avotiem) 01. grozījumu sērijas 4. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/80
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 98 (Galvenie lukturi ar gāzizlādes gaismas avotiem) 3. pārskatītās redakcijas 1. labojumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/61
Priekšlikums par Noteikumos Nr. 99 (Gāzizlādes gaismas avoti) 8. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/81
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 100 (Baterijas elektrotransportlīdzekļa drošība) 01. grozījumu sērijas 2. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/101
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 100 (Baterijas elektrotransportlīdzekļa drošība) 02. grozījumu sēriju	ECE/TRANS/WP.29/2012/102 WP.29-158-06
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 101 (CO2 emisijas/degvielas patēriņš) 01. grozījumu sērijas 2. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/108
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 110 (Aprīkojums ar SDG) 01. grozījumu sēriju	ECE/TRANS/WP.29/2012/92
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 112 (Galvenie lukturi ar asimetrisku tuvo gaismu) 01. grozījumu sērijas 4. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/82
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 113 (Galvenie lukturi ar simetrisku tuvo gaismu) 01. grozījumu sērijas 2. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/83
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 115 (<i>LPG</i> un SDG modifikācijas sistēmas) 5. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/109
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 116 (Pretaizdzišanas un signalizācijas sistēmas) 4. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/93

Priekšlikums par Noteikumu Nr. 117 (Riepas – rites pretestība, rites troksnis un saķere ar slapju virsmu) 02. grozījumu sērijas 2. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/54 ECE/TRANS/WP.29/2012/55 WP.29-158-09
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 119 (Pagriezienu lukturi) 01. grozījumu sērijas 2. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/84
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 121 (Kontrolierīču, signalizatoru un indikatoru apzīmējumi) 01. grozījumu sēriju	ECE/TRANS/WP.29/2012/30
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 121 (Kontrolierīču, signalizatoru un indikatoru apzīmējumi) 8. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/94
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 123 (Adaptīvās priekšējā apgaismojuma sistēmas (AFS)) 01. grozījumu sērijas 4. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/85
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 125 (Vadītāju priekšējais redzes lauks) 01. grozījumu sēriju	ECE/TRANS/WP.29/2012/95
Priekšlikums par Speciālās rezolūcijas Nr. 1 (S.R.1) 3. grozījumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/115
Priekšlikums par R.E.3 (Konsolidētā rezolūcija par transportlīdzekļu konstrukciju) grozījumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/114

Priekšlikums par Vispārējo tehnisko noteikumu Nr. 4 (Starptautiska harmonizēta lieljaudas transportlīdzekļu sertifikācijas procedūra (WHDC)) 2. labojumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/112
Priekšlikums par Vispārējo tehnisko noteikumu Nr. 5 (Starptautiskas harmonizētas lieljaudas transportlīdzekļu iebūvētas diagnostikas sistēmas (OBD)) 1. grozījumu	ECE/TRANS/WP.29/2012/AC.3/30 ECE/TRANS/WP.29/2012/113 ECE/TRANS/WP.29/2012/118